



DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Foi'a acést'a ese tóta Marti sér'a,
dar prenumerationile se priimeseu
in tóte dílele.

Pretialu pentru Ostrunguri'a: pre anu
8 fl. pre $\frac{1}{2}$ de anu 4 fl. pre unu tri-
luniu 2 fl. éra pentru Strainetate:
pre anu 10 fl. pre $\frac{1}{2}$ de anu 5 fl.
pre unu triluniu 2 fl. 50 er. in v. a.
Unu exemplar costă 15 er.

Tóte siodianiele sî banii de prenum-
eratiune sunt de a se tramite la
Redactiunea diriginte a diurnalului:

Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.

Insertiunile se priimesen cu 7 er. de
linia, sî 30 er. taceșe timbrale.

Persón'a cea mai insemnata.

Unu tîganu erá sà fia spendiuratu. Tóte erau
gat'a: spendiuratóri'a, gâdea sî stréngulu, numai
inalt'a comisia, care aveá sà constateze adverat'a
esecutare a sentintici, lipsiá inca. E cunoscutu, cumu-
cà la astu-feliu de ocasiuni se stringe multa lume,
sî in casulu de facie s'au strinsu sî o multime de
tîgani, caror'a, ca la nemotenii de o vitia, li s'a permis
de a intrá intre sîrurile soldatiloru, ca sà se petréca
cu delicienntulu.

Intre acesti óspeti erá sî unu tîganu lautariu,
care incepù a dice d'in vióra mai antaiu arii de gele,
dupa aceea inse sî vesele, incàtu au inceputu tîgani
sà jóce impreuna cu delicienntulu (carui'a dejà i s'au
fostu luatu lantiurile).

Dupa o petrecere cordiala de mai bine de o
óră sosí in fine inalt'a comisia, sî sentint'i'a aveá sà
se esecute. Tîganiii au incetatu cu joculu sî veseli'a,
sî privighetorií cautara pre delicienntulu. Dar' nenoro-
cire! erau atât'a tîgani de o séma, incàtu nu-lu
potura astă. In fine perdiendu unulu rabdarea strigă
odata:

„Care-e tîganulu de spendiuratu?“

Audîndu tîganiii cuvintele aceste, sparsera sîrurile
soldatiloru sî o tulira fia-care la fuga. — Delicienntulu
nostru se intielege fugí celu mai iute, sî tîndu multu
la proverbulu: fug'a-e rusinósa, dara sanetósa, sî-
salvà viéti'a, dar sî-patà onórea. —

Mergendu pe cale-lu intalni unu boeriu mare,
care mergeá, sà védia sî elu, cumu-lu spendiura pre
unu omu, spre a se delectá, sî-lu avorbí:

„Mài tigane, nu scii: l'au spendiuratu pre tîganu
dejà, sînu nu?“

„D'apoi dè cocóne fore mine nu-e nemica!“
respusne tîganulu.

Spre séra ajunse la unu padurariu, care-i dadu
sà mance sî dupa mancare o perina sî unu tiolu,

sà dórma. Tîganulu sî-facù asternutulu, puindu capu
lu pe pamantu sî perin'a sub petiôre.

— „Ce faci mài tigane?“ lu-intrebà padurariulu.

— „D'apoi dè jupane, — respusne tîganulu, —
aist'a (aretandu spre capu) m'au bagatu sî a este
(aretandu spre petiôre) m'au scosu d'in nevoia!“....

Ce a constatatu inalt'a comisia sî cumu i-a fostu
reportulu? nu sciu sî neci nu sum curiosu de a-lu
aflá.

Picaturi de colera.

(§.) (Inca unu voivicosu-fricosu.) In Gaiu, suburbium
Aradului, mediculu A. fu poftitul cu grab'a a veni in ajutoriu
la unu morbosu de colera. Mediculu cane-canesc merse
intr' unu tardiu. Pre candu sosi inse la loculu destinatul,
patientulu dejà morise.

— Deschideti usi'a odaiei, unde jace, sà-lu vedu,
— dice mediculu catra familistii coleristului. —

Dar' ce sà-lu mai vedi, Domnule, — responsera cei
agraiti, — că acum' nu-imai trebuesc lécuri, că-ci a morit
sormanulu pone ce ai venit DTA.

— Apoi o sà-lu vedu, că mortu e, sîu ba.

La acést'a casanii deschisera usi'a chiliei; mediculu
cu unu curagiu prefacutu merge pone la pragulu usiei,
sî cu bastonulu deschise ochiulu coleristului, ca sà con-
state, déca este mortu!

Familistii pr'in o asié procedura vediendu batjo-
corita pietatea trebuintiosa catra repausatulu loru ruda,
au facutu plansore la loculu competinte, sî acum' medi-
culu sta sub cercetare disciplinaria.

Éra d'in parte-ni punem intrebarea: Dniloru medici,
cumu mai poteti pretinde credientul la doctrinele vóstrel
că coler'a nu este lipitiosa, candu insî-ve ve aretatii
fricosi pone la scandalu?!

(§.) Ioane Sombai, unchiulu redactorei diriginte
alu acestui diurnal, in 1. Augustu nou a. c. cadiu vic-
timă colerei. Dîsulu nepotu alu seu comandà scririulu sî
pre scriru inscriptia romanésca. La ce dela Societatea
honvediloru magiari se petinse a se delaturá inscriptia
romana sî a se aplicá o inscriptia curatul magiara, sub
pretestulu, că defunctulu a fostu locotenente de honvedi
magiari, sî ca atare membrulu societatii loru. In casulu

acestă promisera a asiste la inmormantare in corpore, cu drapelul societății in frunte să i voru pune cunună de merite pre siciu; eră la d'in contra ilu voru lipsi de aceste distincțiuni. Nepotul inse se puse a-i capacitate, că defunctul a fost roman și inca romanu pronunciatu, că are rude romani, că a fostu fiul basericei gr. or. romane, și d'in aceste considerațiuni nu are ce-i genă inscriptia romană; d'in contra fiindu detorintă societăței — conformu statutelor sele — a participă in modu solemn la inmormantarea unui membru alu ei, care a avut merite de luptă pentu patria, cari merite le apreciază chiaru și Reuniunea generale de ajutorare d'in Pest'a, dandu-i pensiune pre viétia: ii invită la imprimirea detorintiei. Ma dloru să fia mundrii, că cu o inscriptie romană potu aretă, că in sirurile loru și romani au luptat pentru independentă Ungariei. Cu o asemenea tolerantă potu inca speră, că nu voru înstaină pre romani de catra dinsăi. Dar' altu-cum, de că tocmai fratii magiari poftescu și inscriptia magiara, nepotul se inviose a face inscriptia in 2 limbe: in romanesce și in magiarcă. —

Dinsăi inse n'au resistat la cererea loru, ca inscriptia să fia **numai** in magiarcă, și fiindu-că n'au isbutit, au spus-o verde, că d'in astă causa nu voru participă la inmormantare in corpore și cu însemnările societăței. Despartindu-se de o-l-alta, se duse unulu pre nesciute la soci'a redactorei a-casa, ca să o induplete pre dins'a la imprimirea cererei loru, fore inse să-i fia spusu resultatul conversarci avute cu barbatulu. Dar' neci aici n'au isbutit.

Dreptu-ce remanendu inscriptia numai in romanesce, și dinsăi voindu a face unu óre-care actu de resbunare, nu s'au presentat in corpore, ci numai cătiva singurăteci, pone candu cele-l-alte societati, precum: Gremiul calciunarilor, Societatea cerimci, Reuniunea pompierilor civili, și Societatea industrierilor liberi, sau infacișietu in corpore și cu însemnările loru. — Era d'in mîculelui acestu accidentu o dovédă viua, că fratii magiari pone aci voiau a magiarisă întrég'a suprafacie a pamentului nostru, era acum' se opintescu a bagă magiarismulu loru chiaru și in pamentu. — Dă, de l'ar bagă o data — *in pamentu!*

(§) Domnii dela magistratură Aradului au sistat pentru viitorul adunarea birului preotescu dela creștinii nostri, dicendu, să-lu adunămu noi însă-ne, macaru-că concetățenul nostru și demnul representante alu municipilității d'in locu, *Georgiu Dogariu*, a insistat să a luptat cu energiă unui smeu pentru continuarea usului de pone aci.

— Astă dara noi inca să plătimu slujbasă orasului nostru, era dinsăi noă să nu ni facă neci unu servită. Frumosu conceptu ungurescu de dreptate, egalitate, și frățiate,

— Ei, bine dîce seraculu romanu: „candu la bine — toti cu mine, eră la reu — numai eu.“

Copii de pe „Albină“

(Articolu de fondu)

Stai lume! stati popore! minunat-ve romani! ascultati eu ingrozirea pietoșa cursulu trebiloru, care cutremura pre fariseii neputintiosi in orb'a loru trufia, isbiti la pamentu de mania libertății, egalitatii și frățietatii — pentru care luptămu Noi cu neobosire de atât'a tempu — cu putere fore de margini in ticalosi'a loru cea mameleucăsa, fore ca să se pótă apropié de Noi, fore ca să pótă sterge incăltiamintele Nostre, că-ci înainte de astă cu cătiva ani am predisă Noi cele ce voru urmă, dar bandele de inselatori și calcatori de lege au sedus poporul, remaindu Noi singuri in luptă grea națională, și totdeuna amu disu-o și amu accentuat-o, că, moral'a și numai moral'a cu demnitate și bunele intențiuni ale nóstre.

Astă amu disu totdeau'a; astă dicemus să astă-dî; astă vomu dîce-o totdeau'a.

Noi și VOI.

Totdeuna amu mareau situațiumpă pozițunei noastre față de caușa naționale și antagoniștii nostri esterni și interni, platiti de guvernă (era nu de Mocionesci,) însodată au cercat să derime increderea poporului catra Noi, că pe totă ziua sunt și miș de dovedi de alipire catra Noi ni se dau, și putem dovedi cu calculi matematici, că inca neci unu omu de omenia nu a cutesat să Ne atace pe facie, că ei toti acel'a, ce an facutu-o, sunt ușor ticalosi și ușor ale guvernului, precum „Gur'a-Satalui“, „Federatiunica“, „Gaset'a-Traisilvanie“, „Telegraful-Romanu“ și cele-l-alte foi muridare, ce au existat și inca voru eiste numai, insediar spurea lumea, căci urita vorba bănerată cu „Priculicelu“ — Nostru

Lugosiu in . . . (Seriu în biroul „Albinei“)
(Să trăiescă Babesiu! Iosu cu asupritori poporului.)
 Dină de astă-dî a fostă di epocală. În ospetari'a dela „Hôtel Rasend“ s'a adunat o mulțime enormă de popor și intelligentia cu strigări entuziasme de „Să trăiescă Babesiu“, sarându chiaru urmăle, in cari au calcat caii dela trusăr'a Lui, și ridicându-lu pre mani, marele nostru anteluptatoriu naționalu Babesiu, cu rara genialitate și elecția sa pr'in arguminte vîi a arestatu hotărădu-se in un'animitate, unde nemuritoriu Babesiu și singurulu Messia alu romanilor greu cercetăti cu aclamație frenetică după o lungă și infocata desbatere.

I. A.

Varietati.

(*) *Magnificent'a Sa, Dlu Vincentiu Babesiu* mane va porni la Vien'a, apoi va veni poimane și va caletori la Aradu. In 13 se va află la Lugosiu, in 14 la Temișoara, eră de aici va sosî in Pest'a cu trenulu de séra, in 16 l. c.

(+) Dni Mocionesci vor face o caletorie.
 (+) Metrepelitulu Sfagun'a a morit. (Amu disu Noi de multu, cumu-că, mai de vreme ori mai târziu, toti contrarii nostri se vor retrage cu rusine!)

Redactori și Directoru diriginte Vincentiu Babesiu.

TAND'A și MAND'A



T. Da măi frate Mando, ce mai face **companioul** nostru Giorgiu Pupu, alduiescă-lu Domnidei Santulu?

M. Face bine că e sanctosu **la trupu**.
 T. Nu astă, ci ce mai lucra?

M. Aha! D'apoi de candu a datu Dnedieu santulu nîșca plăia, nu mai numera pre stele, ci, d'i la amédi, pe stratele orasului și in locurile publice, un'a un'a și-ridică bót'a asupr'a preteniloru și altorū ómini cinstiți.

T. Per amorem Deil D'apoi pentru ce astă?
 M. Ca să-i capaciteze pre fia-care la rondulu seu!

T. Déca loviturele in capu cu bót'a nu potu fi argumentele unui omu onestu și de óresf-care cultura!

M. Ba da; dupa elu, aceste sunt argumentele unui pretinsu filosofu și teologu scientificu cu „bul'a papale in baserică orientale.“

T. Hèi Mando, Mando! nu-mi place cumu se pórta **ortaculu nostru**; me temu că lumea, adi mane, -lu va tienă de nebunu și d'in asesoru consistoriale luvă avangă de asesore pentru institutulu lui Schwarz d'in Buda!

TRÉNC'A SI FLÉNC'A.



Tr. Pop'a nostru fore falca totu e indracitu, că-ci de joi inainte de serbatóri'a Santului Petru și Pavelu s'a otielită asiè de bine, de vecerni'a nu a potutu-o face, și apoi vineri in serbatóri'a santiloru apostoli a venită asiè de beatu in altariu, de nu a potutu stă pe petioare sî firesce nu a potutu slujî sant'a liturgia sî parastasulu publicatu cu 8 dîle mai inainte, pentru repausatulu fundatoru alu basericiei, alu carui legatu frumosulu are in usufructu de 7 ani de dîle, fore să-i fia facutu vr'unu parastasu incai pone acum'a. — Scandalulu eră mai mare, candu l' au tereită némurile de lunga baserică in gradin'a cea de lunga sant'a nostra baserică, in faciea intregu poporului nostru. —

Fl. Ce vorbesci sora, nu te pricepu, că-ci n'am fostu vineri la baserică. — Déra cumu-lu mai sufere ven. Consistoriu archidfecesanu pre unu atare batjocitoriu de cele sante, in functiune de preantu?!

Tr. Elu se sustiene pre basea tipicului dela sant'a liturgia, unde se dice, că preutulu să ajunge de cu séra să se tienă trézu pone la tempulu santei liturgii; asemenea pre basea canonului 23 și 42 apostolescu cu valoare positiva. —

Fl. Me ai convinsu draga, că beti'a preutului nostru mutilatul este basata ca sî sustinerea lui in functiune pre s. canóne; va să dica elu posiede o portare beti'va canonica și nu-i pasa de nime, că-ci patronii lui ii cunoscu canonicitatea betiei lui, și de aceea lu-sustinu d'in tóte poterile d'inpreuna sî pre colegulu lui, care n'a gatatu normal'a inca.

Tr. Noi traimus in diu'a de astazi in Eldoradulu betivilorū. — Asie trebue. — Vladica să-lu pună, că-e vrednicu! —

Anecdote.

Scii tu, dîse unu barbatu catra muiere, că io portu sceptrulu in cas'a mea?

Nu-lu porti inca—respunse muierea, — că sta inca in poterea mea: a te incoroná, séu ba.

Unu tieranu bogatu, venindu in capital'a provinciale, a trecutu pre lunga institutulu de notare, care placendu-i fórte tare, a intrebatu, că ce se plătesce, ca onorariu, pentru invetiararea notatului. — Dóuedieci și cinci de fiorini pre cursulu intregu,— response magistrulu institutului.

— Ore cătu asif platî, déca me ai instruá Dta la mine in casa in acésta arte? intrebă pre urma tieranulu. —

Unu preutu invetiatu, tienendu o predica in baserică, dîse că este unu adeveru necontestabilu, că fericirea matrimoniale este sî va remanè celu mai mare presentu datu noa d'in partea ceriului. — Unu ascultatoriu inboldise pre vecinulu seu și i-dise: „audi Pavale! ce dîce pop'a nostru?“

— „Io credu -- response cel'a-l-altu auscultatoriu, -- că pentru noi amenduoi cu acestu presentu ceriulu taman nu s'a ruinatu.“

Proprietarul, editorul și redactorul diriginte: Mircea B. Stănescu. — Girante respundietorul și coreactore: Basiliu Petricu.

Unu tîganu cam betivu a visatu intr'o nópte, că a gasită o plósca plina de rachiui, și fiindu-că eră cam rece, a socotită să sî-lu incaldiesca și indulcésca la focu, ca apoi să-lu pôta be cu mai mare dragoste sî placere. — In momentulu acel'a, candu elu acum'a voiă să pună pe buze rachiulu incaldită sî indulcită sîsă-lu slobôda pre gûtu in diosu, se pomenesce d'in somnu: Nebunulu și prostulu de mine, — se suduiă sî injură tîganulu — de ce nu m' am multiunitu io a-lu fî beutu rece, că sî asiè mi-asi fi stemperatu setca. . . . ?!

CUCULU SI MERL'A.

Balada culesa de pre dosulu unei pele de cane, pre a carei facie era scrisa diplom'a unui dascalu censuratu.

Carta cucu'n verfu de dudu
Colo catra Nasulu-udu!
Mai la vale la trupina
Plange merl'a și suspina!
Cuculu plansu-i alinéza
Sî d'in graiu i cuventéza:
„Taci, draga, nu suspină,
Că vedi că-e aci tómna:
Noi de-aice ne-omu cărá,
Ne-omu cărá intr'altru locusforu,
Unde-e trainul mai usîoru!
Unde vomu mancă de cina:
Mamaliga cu slăvina,
Séu și alta padîtura:
Mamaliga cu untura!
Do dejună și de gustatu —
Pane cu borsiu piperatu!
Totu asiè, și ér' asiâ,
De nime nu ni-á pasă,
Neci de unguru, neci de némtiu,
Neci de dracii cei târcati,
Cari mereu ne-au totu frecatul,
Pr'in cea „Guritia-de-Satu!“
Nu plange, ci fii vojósa
Seumpa! . . . duleea mea frumósa!“
— Dar ea totu nu incetéza!
Sî mai tare lacriméza,
Sî d'in gura cuventéza:
„Lasa-me cuclele 'n pace,
Ce-ai facetu nu poti desface,
Tóte le faci fore capu,
Ca cumu ti-ai' fi capu-'n sacu;
Nu te uiti ci deodata
Trantesci „tiup“ cu cloutiu-'n balta!
Sî mi rusine de lume,
Cumu ti-ai stricatu alu teu nume!
Mari procese ai portatu
Cu rusine ai picatu!
La procesulu celu d'antaiu,
(Seii tu, scii, cu cei duoi pui:)
Ai capetatu unu cloutiu lungu,
Cătu de-ací la „Campulu-lungu!“
Cu alu duoile procesu
Totu asemene ti-a mersu;
Că-ei ér' ai cadiutu cumplitu
Cu unu ciocu mai cătu unu flitu!
Apoi lucerulu celu demultu,
(Ce la-o-l-alta lu-am facutu:)
Toturor e — cunoscutu!! . . . “
— Merl'a, candu asif vorbi,
Cuculu iute „cucui,“
Sî d'in dudu se-a cam mai dusu!
Dar' sî merl'a lu-a ajunsu;
Sî-amenduoi se-au asiediatu
Pre o craca lunga-unu satu,
Unde-asiè li se-a templatu,
Precum cuclu a cantatul! —
— Aiba pace sî norocu,
Li poftesce

Busuiocu.

P Y B X I C A T X U N X

N E C R O L O G U.



Mari'a Müllner maritata de **Sombati** de presinte in Vien'a, impreuna cu fiii sei: **Gregoriu**, amplioiatu in Constantinopole, si **Ioane**, dñurnistu la Tribunalulu regiu d'in Aradu, — **Stefanu** de **Sombati** morariu in Dev'a, impreuna cu soru-s'a: **Iuli'a** de **Sombati**, locuitória in Pest'a, — **Ioane** de **Sombati**, proprietariu in Aradu, impreuna cu fia-s'a: **Mari'a** maritata **Saviciu** in Aradu, — **Simeone** de **Sombati**, cive in Aradu, — **Ioanc'a Bradénu** veduvita de **Sombati**, proprietarésa in Sigmundhazu, impreuna cu fica-s'a: **Ilén'a** maritata dupa **Paulu Derjanu**, portarelu de post'a reg. in Pest'a, — **Georgiu** de **Sombati**, ospetariu in Secusiciu, — **Mircea B. Stănescu**, avocatu in Aradu, deputat la camer'a Ungariei, asesore consist. si redactorulu diriginte alu diurnalulu „Gur'a-Satului”, impreuna cu socia-s'a: **Eli'sa Machi-Versigunu**, — **Iosifu Stănescu**, notariu cercualu in Iosasi, impreuna cu socia-s'a: **Ilén'a Talosiu**, — **Emili'a Stănescu**, impreuna cu sociul seu: **Teodoru Rad'a** cooperatore parochiale in Sri'a, si cu pruncii loru: **Lucretia**, **Liviu** si **Emili'a**, — **Rosalia Suciu** maritata **Ioanoviciu** in Radn'a, — **Elia Mundayru** iu, proprietariu in Aradu, impreuna cu soci'a sa **Mari'a** nascuta de **Sombati** si cu fia-s'a loru **Ros'a** marit. **Balténu** in Turnulu-severinu, — **Georgiu Ioanoviciu**, calciunariu in Aradu, impreuna cu fiii si fiicele sele: **Urosiu**, practicante de avocatura in Aradu, **Stefanu**, dñurnistu la Tribunalulu reg. in Aradu, **Alecs'a** sodalu, **Iuli'a** si **Milc'a**, — **Macsimu** de **Miclosi**, prentu in Radn'a, impreuna cu sororile sele: **Iuli'a** in Covasintiu, **Mari'a** maritata **Puticlu**, invetiatorésa in Chelmaeu, si **Ilén'a**, — veduv'a **Aloisija de Sombati**, proprietarésa mare in Vien'a, si in numele celor'a-l-alte rudenii numeróse, cu anima doioasa, aducea la cunoșciuntia publica, că multu iubitulu **consociu**, respectivaminte **tata**, **nepotu**, **unchiu** si cumnatu:

Ioane Sombati nobilu de Rim'a-Sombatu, Barat'i si Racosi'di, fostu locotenente de artileria in armat'a magiara d'in 184%, éra acum' pensionat, fostu reprezentantele municipalitatei Aradului, actualmente industrieriu, neguтиatoriu, membrulu Reuniunei pompierilor civili, membrulu Asociatiunei honvedilor, si locitoriu in Aradu,

in 1. Augustu nou, 1873. la 1. óra a cadiutu victimă epidemiei colerice, repausandu in etate de 54. ani.

Immormentarea se face totu in acea di, sér'a la 6. óre, dela locuint'a defunctului (Aradu, strat'a cotului.) in mormintii gr. or. romani, la loculu familiariu.

Grabnic'a mórte a repausatului o regretu in speciale si Gremiulu sodalilor romani-serbi, Reuniunca pompierilor civili, Asociatiunea honvedilor, Societatea industrierilor liberi d'in Aradu, éra in generale mai tota clasa de mediulocu si de diosu d'in Aradu fore osebire de religia si nationalitate, că-ci dinsulu a fostu unu concertatienu intreprinditoru curagiosu si de o activitate neobosita, unu romanu verde si expresu, unu patriotu bunu si unu omu de anima si de caracteru. In tempulu epidemiei colerice de facie, precum si la ori-ce altu reu, rogatn si ne-rogatu la toti a saritu in ajutoriu, si la urm'a urmeloru a platitudo amaru cu scump'a-i viétia.

Fia-i memor'a — ea faptele — neuitata!

3. — 1.

SE CÉRCA

unu praticante de avocatura pentru cancelari'a mea avocatiale d'in Aradu (strat'a Teleki-ana, nrulu 27.) Condițiunile: respectivulu sa fia romanu, juristu absolutu, si sa scia bine romanesce, magioresce si nemtiesce; avocati, ori macaru cei ce voru posiede óre-si-care prace, pentru a potè fi indata aplicati la conceptu, voru ave preferintia. Salariulu este dela fi. 25. pone la fi. 100. la sversitulu fia-carei lune, conformu capabilitatei, respectivaminte tempului mai inaintat in prace.

Doritorii au a se adresá de-a dreptulu la mine:

Mircea B. Stănescu.

avocatu in legile comuni si cele cambiali.

Se affa devendutu la Adminis-trati'a acestui diur-nalu (Aradu, strat'a Teleki-ana, nrulu 27.) **portretulu fericiatului Archiereu** si **Mitropolitul gr. or. romana Andreius Barone de Siaquin'a, en 50. cr. bucat'a. Dela 10. exemplarie unulu rabatu. 12.—1.**

M. B. Stănescu.

Diferitele Sofietati filantropice, precum si numerosii singuratici, cari au avutu iubirea crestinesca a asiste la immormentarea unchiului meu **Ioane Sombati** nobilu de Rim'a-Sombatu etc. in mania fricei de morbul colerei, a carei victimă a fostu, primésca cea mai caldurous'a mea mul-tumire in publicu. Aradu, 21. Augustu, 1873. In numele doiosei familie:

M. B. Stănescu.